

Preț de trei ori în septemana: Mercuri-a,  
Vineri-a și Domineca, când o plăta întreaga,  
și numai dimuțate, adică după momentul  
impregiurării.

## Preț de prenumeratiune:

pentru Austria:  
pe an întreg . . . . . 8 fl. a. v.  
dimuțate de an . . . . . 4 " " "  
patrariu " " " " " 2 " " "  
pentru România și Străinătate:  
pe an întreg . . . . . 16 fl. v. a.  
dimuțate de an . . . . . 8 " " "  
patrariu " " " " " 4 " " "

## ALBINA.

Prenumeratiunile se fac la toti dd. coran  
dinti a-i nostri, și d'adreeptul la Redacția  
Josefstadt, Langeasse Nr. 43, unde  
sunt a se adresă și corespondențele, ce privesc  
Redacțiunea, administrațiunea și expedițiunea  
câte vor fi nefracate, nu se vor primi, era cel  
anonime nu se vor publica.

Pentru anuțele și alte comunicațiuni de inter-  
res privat — se raspunde câte 7 or. de linie,  
repetițiile se fac cu prețiu scadit. Prețiu  
timbrului câte 30 cr. pentru una dată, se  
antecipa.

Viena 22 aprilie/4 maiu 1867.

În cestiunea Luxemburgului însem-  
nându o fase nouă provocată de dechi-  
arațiunile ce ministrul de esterne alu  
Franciei march. de Moustier le dede în  
sedința de ieri (vineri) a corpului lege-  
tativu, în urmarea împoteririi ce primise  
pre acést'a prin unu decretu impera-  
rescu. Acele declarațiuni sunt:

Prin comunicările de mai înainte guver-  
nulu avu onórea a Vo incunoscutiá că cesti-  
unea privitoria la Luxemburg s'a predata es-  
saminării poteriloru mari. De atunci s'au conti-  
nuatu cu energiá negociațiunile între diferitele  
partii. Aceste negociațiuni ni-au și datu resulta-  
tulu primu și de importantia, ce guvernulu Vi-  
enei comunica oficialmintre pentru a multiamí in-  
tergrirea corpului legelativu.

Austri'a, Francii'a, Angli'a, Prusi'a și  
Rusi'a astadi împreuna cu regele de Olandi'a  
și mare-duce de Luxemburg sunt invoite a de-  
chide o conferinția, în care se se deslege tóte  
groutatile în privinția Luxemburgului, și puse-  
șunca internatiunala a acestui teritoriu se se  
reguleze pre bazele neutralisării. La invitarea  
regelei de Olandi'a, în calitatea sa de suveranu  
al acestui teritoriu, s'a otaritu ca conferinția  
se se intrunésca la Londra în 7 maiu.

Sentimintele de cari sunt însufletite tóte  
guvernele, parerile lor manifestate cu ocazi-  
unea otaririi conferinției, ni dau securitate că  
din consultațiuni se va nasce o deslegare core-  
spondențiară demnității poteriloru interesate în  
acést'a cauza. Asi-dara aceste transacțiuni vor  
stabilí pacea Europei. Guvernulu, credinciosu  
portării sale ce si-a luat'o, nu va lipsi la tim-  
pulu seu a aretá corpului legelativu rezultatulu  
conferinției de Londra.

Deci inca odata Imperatul Napoleon  
prin gur'a ministrului seu de esterne  
vorbl despre pacea Europei, pre-  
candu Franci'a e inarmata, Prusi'a asis-  
dere. E anevoia de constatatu daca acele  
inarmări au decursu pentru a dá autori-  
tate graiului cutarui comisariu de confe-  
rinția, ori pentru a prevení deslegarea  
pacica, căci ca simple maniere diploma-

rice ar fi pre scumpe, și totodata insufla-  
torie de o grige pre mare pentru popo-  
rațiune.

Moustier o spuse acum apriatu că  
Franci'a se invoiesce și la neutralisarea  
marelui ducatu de Luxemburg. Aterná  
acum de la Prusi'a, ca graiulu ei se re-  
stitue Europei liniscea turburata.

Napoleone cu provocarea la păcea  
Europei, cu invoirea la neutralisarea te-  
renului, preocupa opiniunea publica, care  
în casulu nereesirei conferinției nu-lu va  
face pre elu respnsabile de urmari.

Dfariile prusesci desbatu cestiunea  
daca neutralisarea Luxemburgului nu e  
periclu pentru Germani'a. Doue opiniuni  
s'au manifestatu pana acum'a, un'a pre-  
tinde că acea forfarétia nu e capace a se  
opune strategiceii nóue, prin urmare n'are  
multu prețiu, éra cea lalta o tiene de ne-  
cesitate neaperata pentru securitatea ger-  
maniei. —

Procedur'a ce va observá Austri'a  
în o batalia eventuala între Franci'a și  
Prusi'a, e totu mai multu obieptulu dis-  
cusiumiloru dfaristiceii prusesci. Democra-  
tii mai antaiu si-au pronunțiatu parerea  
de reu pentru scóterea Austriei din Ger-  
mani'a, și acú acést'a parere e fórte la-  
tita. Daca barbatii de statu nemti ai Au-  
striei mai sentiescu inca dorere pentru  
ceea ce au perdutu, se potu mangaiá cu  
speranția că póte va vení inca timpulu  
candu li se vor imbiá cele perdute, și ei  
cu sinceritate vor poté marturisí: nu noi  
suntemu caus'a situațiunei, ci Bismark  
ni-a datu ceea ce Bismark a luat. —

Rescolatii de pre insul'a Candi'a au  
de a face cu Omer Pasi'a. Poterile lor  
sunt putiene contra armatei turcesci, da-  
ca nu li va vení în ajutoriu nisee cercu-  
stantie favorabile, între cari un'a e și a-  
ceea că vice-regele Egiptului a deman-  
datu armatei sale (ce o trimisese la Can-

di'a se se lupte împreuna cu cea turcés-  
ca) ca se nu partecipe la operatiunile lui  
Omer Pasi'a, de óra-ce Sultanulu nu se  
arata aplecatu a multiamí pretensiunile  
Egiptului asternute lui de Nubar Pasi'a.

## Moralá politica.

Din cele insirate pana acum sub  
acestu titlu veduramu că partitele mari  
din monarchia cari pretindu role pentru  
sine în reconstituirea constituționala a  
imperului, neci-un'a n'a luat in consi-  
deratiune drépta tóte elemintele cari  
compunu acestu statu poliglotu, n'a sta-  
toritu principie de direptate și multiam-  
mire pentru tóte partile constitutive ale  
integului.

Fie-care partita si-luá principiulu:  
„interesulu meu e moral'a mea, e poli-  
tic'a mea,“ și orbita de acestu egoismu  
pretinse a dictá legi celeia lalte. Daca  
cutarea se naltia la guvernulu, cercá dom-  
nire eschisiva. Pentru a ne convinge de-  
spre adeverulu acestei asertiuni, ajunge  
a trage o paralela între fostulu guvernulu  
centralisticu și cestu dualisticu de astadi,  
și vom vedé că procesulu reconstituiri  
constituționali pléca din dunga în dunga,  
urméza legea naturala (inceptulu, pu-  
nerea în miscare e partea cea mai grea)  
și n'a gasitu inca o cale de mediloce,  
drépta.

Contra acestui egoismu alu partite-  
loru avemu se ne luptamu noi romanii  
voindu a ni castigá indreptare egala  
pentru natiunalitatea nóstra.

Deci pentru a ne pregatí de lupta  
contra egoismulu politicu, trebuie se  
scimu cari medilóce sunt eficaci a-lu com-  
bate, și cu acestea se ne inarmamu. Vom  
cercá acú se constatamu acele medilóce,  
essaminandu cateva casuri din trecutulu  
procesulu de reconstituire constituțiu-

nala a Austriei încependu de la 1860  
în cóce:

Centralistii venira mai antaiu la po-  
tere, și cercara a reorganisé monarchi'a  
ca se aiba numai unu centru în Viena, și  
de acú se se guverne imperiulu întregu.  
Si-dedera tóta silinti'a a efeptni teori'a  
centralismulu strinsu, în catu partiloru  
li mai remanea numai putienu din con-  
stituționalismu, — cercau a o efeptu mai  
aspru de catu în statele mai favorabile  
pentru acést'a, cari adica nici nu sunt  
poliglóte, neci partile lor n'au trecuturi  
diferite.

Acestei centralisatiuni Ungari'a o-  
puse drepturile sale de autonomia, la  
cari centralistii replicara cu teori'a „in-  
cetarei dreptului.“

Acést'a replica cu teori'a ei fu osen-  
dita chiar de monarculu la deschiderea  
dietei unguresci în 1865 și astadi — pre-  
cum am pomenitu în nr. tr. — nemtii  
sunt dualisti, adica voiescu doue centre  
pentru monarchia dupa ce n'au potutu  
infintiá unulu.

Se ne întrebamu acum, au recuno-  
scutu nemtii ceva drepturi de ale Un-  
gariiei și de aceea s'au facutu dualisti? ba  
nu, ci si-au recunoscutu nepotinti'a a in-  
fintiá unu centralismu, mai vertosu pen-  
tru că voindu a-lu face strinsu, prin a-  
cést'a respinsera de la sine pre cele lalte  
eleminte ale monarchiei cari mai înainte  
se plecau spre numi'a sistema.

Alu doile essemplu se-lu luamu de  
la dualisti. În anul 1861 maioritarea  
dietei din Pesta recunoseu numai uniu-  
nea personala a Ungariiei cu cea lalta  
parte a monarchiei, și de la acést'a nu  
voia se se abata. Guvernulu desfintiá  
acést'a dieta și n'o conchiamá pana în  
1865. În acestu intervalu lungu, ablega-  
ții si-venira în ori, vedura că Austri'a e  
mai tare de cum póte o credeau, și neci

## FOISIORA.

Memorandulu asternutu Sultanului de  
catra príncipele de Egiptu Fazil  
Mustafa.

(Lu comunicamu în estrasu.)

Maiestate! Adeverulu petrunde mai ane-  
voia în palatele domnitoriloru. Curtenii lor  
facoperu, și desfetandu-se în poterea ce o au,  
și credu că poporul suferu pentru vin'a lui,  
pentru lenea lui, și că imperatiile cadu numai  
în urmarea loviturilor primite de la eveni-  
mintele ce nu se potu incunjurá.

Resolutiune ni trebuie ca se cunóscemu  
adeverulu fora amagire, și o credinția curagiósa  
ca se-lu descoperimu domnitoriului. Maiestate!  
Acést'a credinția nu mi-a lipsitu neci candu. În  
acést'a privinția provocu la memori'a Maies. Tale  
și a celor'a cari m'au trimisu în essiliu. N'am  
avutu ocaziunea dorita se aretu cu fapte zelulu  
meu pentru gloriósa persóna a Maies. Tale,  
pentru prosperitatea patriei și — oh de s'ar  
poté! — pentru renascerea ei. Inse avui oca-  
ziunea și fui celu d'antaiu a pune în vederea  
Mai. Tale pecatele guvernulu și ranele impe-  
rației. Si acum'a, cugetarea mea intréga o punu  
în serviciulu Mai. Tale și a imperiului otomanu.  
Amórea mea pentru tronulu M. Tale și patrio-  
tismulu meu mi dau potere a stá fatia cu nea-

diurile ce ne intimpina la lumina și intru in-  
tunerecu, éra spiretulu naltu alu M. Tale me  
incuragiéza se nu retacu nemica, totodata ca su-  
pusu credinciosu se indegetu medilócele cari  
ne potu mantuí, presupunendu că le vom in-  
cercá inca de tempuriu.

Maiestate! Rescótele crestiniloru din im-  
peratiá, e lucrulu inimiciloru nostri din straine-  
tate; dar totu acele rescóte sunt semne despre  
starea la care au ajunsu poporațiunile de tóte  
natiunalitatiile si religiunile; sunt cauzate de  
guvernulu care a potutu existe alta data, inse  
astadi nu e bunu, și nasce numai despotismu,  
ignorantia, seracía și ruina. Europei i se pare  
că în Turci'a numai crestinii suferu atate ape-  
sări, — dar nu-e asié! Musulmanii sunt apesati  
și despoiati și mai tare, tocma pentru că do-  
sórtea lor nu se intereséza neci o potere strai-  
na. Ei au suferitu pana acum'a, căci în inim'a  
loru au darulu unei abnegatiuni superbe și su-  
ferinție lungi, ce Europ'a lá apusu n'o cunósc.  
Ei sunt nascuti din sangele din care e și fami-  
li'a domnitoriá, supunerea lor catra tronul e  
identica cu ceea catra coranu. Dar permite-mi,  
Maiestate, se spunu: musulmanii nu mai pot  
de sacrificie și de suferinție, ar fi periclu și  
pentru dinastia și pentru ei a-i impinge la de-  
speratiune.

Poterea barbatésca a rasei turcesci scade  
din di în di sub apesările guvernulu ce nu se  
potu impedecá neci de oficialii mai nalti neci  
de luminele mintii Maies. Tale. Dar nu acést'a  
me sparia mai multu, se póte că scaderea ur-

méza mare parte din sistem'a nóstra militara,  
me sparia inse că în decadinti'a generala a mo-  
ralitatei noi musulmanii din ce în ce imitamu  
mai multu pre popórale supuse.

Maiestate! Parinti nostri, mai înainte cu  
patru sute de ani, nemicindu imperiulu bisan-  
tinu și asiediandu-se în cetatea întemeiata de  
Constantinu ca se fie capulu lumiei, acestu eve-  
nimentu pre gloriosu în istori'a nóstra nu l'am  
dobanditu cu zelulu religiosu neci cu calitatile  
militare, ci mai multu cu valórea nóstra mo-  
rala. Ei se sciau supune conducatoriloru lor,  
și sciau se aiba caracteru independente, se sciau  
discipliná. Virtutele lor nu erá vórba góla.  
De aceea au potutu cuceri asié de lesne acelu  
imperiu gigante, pre care despotismulu mai  
multoru secle l'a fostu facutu patria tuturoru  
pecatelor și desfrenariloru.

Adeveru e că barbatí'a moralá a poporu-  
lui nu e unic'a potere pre pamentu, unde si  
pecatulu si-are arm'a și poterea sa; dar ceea  
remane principala și naltia statele la triumfu,  
éa cest'a le ruina.

Asié fiindu, Maiestate, scapetarea super-  
biei în natiunea nóstra, scapetarea sentiului de  
onóre, a demnității omenești, sunt obieptu de  
cugetári triste pentru fie care patriotu.

Sentiminte bune nu potu fi în poporul  
datu préda capriciiloru oficialiloru, căci elu nu  
scie candu implinesce vointi'a parintésca a Sul-  
tanului, și acést'a nu o póte sci pentru că în  
Turci'a nu este opiniune publica. Oficialii ne-  
respnsabili în fati'a opiniunei publice sunt

deplinu neresponsabilis în fati'a Maj. Tale, asié  
dara li e permis a fi despoti. Drept ace'a toti  
supusii Maj. Tale se impartu în doue clase, a-  
nume: apesatorii desfrenati și apesatii fara de  
mila. Cei d'antaiu abusandu de poterea Maj.  
Tale comitu pecate, costi din urma venindu cu  
ei în coatingere, se demoraliséza.

Sangelo otomanu e ferbinte, gat'a la sa-  
crificie, si-va pastrá seriositatea tradiționala și  
curagiulu belicu, dar aceste virtuti secularie  
óre se le punemu la proba? se voru desparé,  
Maj. Tale nu-ti remane midilóce se ne aperi de  
perire.

Afara de caderea moralá a popóraloru  
turcesci și creștine ale imperatiiei otomane, tre-  
buie se aretu Maj. Tale și ignorantia lor, și  
decadinti'a loru întielesuala.

Maiestate! Candu au venitu strabunii no-  
stri în Europ'a, n'au avutu cunoscintie largi,  
au avutu inse minte intréga și sanetósa, și unu  
spiritu viu în precepere.

Dorere! preceperea se tempesce sub unu  
guvernulu care nu lasa poporului nici o initia-  
tiva. Poporul otomanu e mai convinsu despre  
urmarile triste ale despotismulu, de cum e d.  
c. celu grecescu, pentru că despotismulu e multu  
mai contrariu unu spiritu turcescu. Noi, turcii,  
n'avemu fineti'a bisantina, care si-da aerulu de  
intielegintia și tocm'a nu se opune despotis-  
mului. Noi ne infatisamu lumii astfelu catu se  
se mire de magnificenti'a simpla a ideelor  
nóstre, seu scapetandu din idei, se se mire de  
uimirea fatala în care am cadítu. De va mer-

evenimintele esterne nu i se imbuldiescu spre nenorocire ca se fie silita a primii uniunea personala cum o voiau ungurii. Esperientiele acestui intervalu nascu in 1866 o majoritate in dieta care nu mai pomeni de uniune personala ci proieptă *delegatiuni*.

Se ne intrebamu éراسi acum, au gasitu ungurii ceva drepturi nóue de ale Austriei a supra loru, si aceste le-au recunoscutu? ba tocm'a drepturi nóue n'au gasitu, ci ceea ce au gasitu si recunoscutu e ca ei *nu vor poté* duce la cale cu Austri'a ca se scóta numai o uniune personala.

Asiè-dara egoismulu politicu alu centralistiloru strinsi se franse in nepotintia loru de a-si ajunge scopulu, totu asiè tendintiele magiariloru de la 1861 se fransera in nepotintia loru de a le efeptu.

Éca acest'a e uniculu medilocu a combate cutare tendintia ori egoismulu politicu, adeca a desvoltá opusetiune in asiè gradu catu de ací se-lu convingi ca nu i-e cu potintia se se ignoreze.

Venindu acum la cestiunea natiunalitatei, vom dice ca daca o natiune in causele sale natiunale e suprematisata de alti'a, are detorintia a desvoltá o aptivitate in favorulu drepturiloru sale catu se coplesiésca aptivitatea suprematisatoriloru, se-i convinga ca supematia nu mai e cu potintia, si atunci va invinge si mai curundu si mai securu de catu apelandu la moral'a cutarei partite, la consciintia ei juridica, la drepturi naturali si positive, care apelu pana acum'a — dorere! — n'a gasitu inca resunetu in tier'a nóstra si la partitele din ea. — Olandia atunci a recunoscutu Belgiului dreptulu a existe ca statu independente, candu dupa o lupta crancenă s'a convinsu ca nu-lu poté supune. Totu asiè au facutu pana acum'a si partitele din Austri'a in lupt'a constitutiunala: ai dreptu se fii omu de stran'a ta, daca nu te potu supune. Dorerósa procedura si órba, dar spre nefericirea nóstra comuna, ea existe pana acum'a.

Le constataramu aceste numai si numai pentru ca ni-au datu ansa diurnalele unguresci, gasindu terminulu de „moral'a politica,” ce daca ele l'au pusu la ordinea dilei, noi furamu constrinsi a-lu desbata, ca nu cumva se se amagés-

ca cineva a crede ca e vórba de veri o moral'a filosofica ori religiósa ce dualistii ar voi se o aplice la politica, — asiè ceva deocamdata remane egalul cu teori'a despre pacea perpetua pre pamentu.

Aptivitatea intre marginile legali, si largindu aceste margini cu medilócele permisibili, castiga respectulu cuvinciosu unei natiuni, conduce la scopu. Celu ce se sparia de aptivitate, nu merita se-si ajunga scopulu.

Procesulu politicu nu este casí celu civile. In celu civile sciú ca voi castigá tóte drepturile cate mi competiescu, in celu politicu inse voi castigá numai atate drepturi cate in lupt'a constitutiunala voi poté luá si tiené in posesiune.

#### Foile magiare fatia cu natiunalitatile.

(+) E fórté straniu a si cugetá ca diaristic'a se se opuna spiritulu timpulu, totusi foile magiare, fie ele de ori ce partita, fatia cu natiunalitatile memagiare propaga ideiele cele mai retrograde. — Ele sustienu drepturile „natiunei” numai pentru ca cu acele drepturi usurpate cu atata mai tare se póta superá pre cele alte natiunalitati; — ele se lupta pentru dobandirea libertatei numai ca sub acea masca farmecatória se introduce absolutismulu, mórtrea aspiratiuniloru democratice, de cari magiarulu se infóra. — Cu parere de reu marturisimu aceste, dar ni pronunciamu parere conformu consciintiei, apoi putinu ni pasa daca se vor si superá magiarii precum nici loru nu li pasa de fericirea tierrei, carea nu póte veni in o stare normala, in o pusetiune mai solida, de óra-ee magiarii nu se potu desbraca de unele superstitiuni reutatóise, cari impedece desvoltatiunea libertatei adeverate si facu o batjocura din vietia constitutiunala.

Indesiertu se totu lauda magiarii ca ei se lupta pentru libertate, cáci din tóte nisiuntiele si faptele loru se vedu cornele aristocratice, carea i conduce orbesce.

Aristocrati'a conduce natiunea magiara si acestei impregiurari se póte atribui lupt'a cerebósa ce domnesce in Ungaria contra democratice, — apoi daca va tiené totu asiá, nu ni-o de lipsa vre-unu talentu mare profeticu, pentru ca se dicem ca natiunea magiara va ajunge la sórtea sermaniloru poloni, cari asidere prin aristocrati'a loru s'au ruinatu atatu de cumplitu. — Scimú bine ca aristocrati'a indesiertu se va nisui ca se delature cu totulu spiritulu democraticu, spiritulu adeveratulu liberalismu, inse ne temem de puterea partitei retrograde pentru ca are medilóce pré acomodare a amagi si a seduce multimea spre daun'a libertatei comune.

In astfelu de impregiurari diaristic'a magiara, carea e atatu de latita in tier'a, ar

face unu servitiu patrioticu si si-aru implini chiamarea sa cu consciintia si scumpetate daca aru combate principiile ruginite ale retrogradiloru cari numai la trecutu privescu si fatia cu venitoriulu si-inchidu ochii, — dar foile magiare nu numai ca nu-si implinescu missiunea acést'a ei din contra se facu unel'a órba aristocratice propagandu si sustienendu aspiratiuni antiliberale.

Cunósemu bine caus'a acestei proceduce stangace a foiloru magiare, dar acea cauza e fara de temei si e dictata de machinatiunea reutatóisa a aristocratice careia i-a succesu a amagi pre magiari insuflandu in densii o temere si ingrigire mare, ingrigireá pentru existintia natiunei magiare.

Aristocrati'a inca scie bine ca indestulirea completa si adevrata a natiunalitatiloru din Ungaria numai pre basea solida a democratice se póte realisa, — inse chiaru de aceea aristocrati'a a si grabitu a bagá spaima in magiari, ca vor fi nimiciti, daca vor concede drepturi natiunale si celorlalte natiunalitati.

Acést'a spaima apoi se mai asociéza si cu acea inchipuire séu fictiune scornita totu de aristocrati'a, ca natiunea magiara e chiamata de provedinti'a ca se formeze aici unu factoru impositant si potericu care va avé se fie legatura intre resaritu si apusu scutindu civilisatiunea contra barbarismulu.

Vedemu dara ca aristocrati'a s'a ingrigitu ca se descepte in magiari atatu o temere nein-temeiata, catu si o ambitiune ridicólósa, si potemu dice ca aristocratice i-a succesu planulu.

Dreptu aceea noi nu ne miramu daca vedem ca foile magiare propaga astfelu de idee scalciate spre daun'a libertatei.

Nu ne miramu de „Pesti Napló,” organulu celu mai de frunte a partitei lui Deák, daca ataca dorintiele si aspiratiunile juste ale natiunalitatiloru cu unu cinismu catu se póte de reutatosu. — Nu ne miramu, ei ridemu de neghiobiele unu „Pesti Hirnök” candu striga ca natiunalitatile buourosu s'aru face unu trup si unu sufletu cu magiarii numai intielegintia loru fiindu cumperata (!) de reactiune aticia discordia intre popórale conlocuitórie, deci cugeta ca trebuie nimicita acésta intielegintia. — Intr' adeveru principiul demne de partita sa, carea numai de aceea sufera existintia popórulei pentru ea se fie si cine se lucr'a.

Aru fi inse se ne miramu de „Hon” fóia partitei — asiá numite — liberale, carea adeveru ca mai cu umanitate ne tractéza vorbindu despre cestiunea natiunalitatiloru si mai promite candu si candu multe frumoése, inse in realizarea principiiloru democratice, intru indestulirea adevrata si deplina a natiunalitatiloru acestu organu inca e mai de unu acord cu colegii sei.

Acésta fóia adeveru ca uneori se mai scapa de concede si natiunalitatiloru nemagiare unele drepturi, recunósce ca au cauza pentru ca se fie nemuliamite dar nici acésta fóia liberala nu are taria sufletésca ca se spuna, cumca

dorintiele natiunalitatiloru *suntu drepte* si prin urmare se recomende dietei si guvernulu *deplina indestulire a natiunalitatiloru*, ci din contra dice ca acele dorintie sunt *pre esagerate* si ca se astupe gur'a neindestuliloru — li arunca in ochi marinimositatea magiariloru despre carea s'a disu si scrišu atate frumoése — prin cercurile magiare si careia trebuie se se ineréda nemagiarii cu tóte ca acestia nu cunoscú acea marinimositate de care altmintre nici lipsa n'au cáci loru li trebuie *drepturi egale éra* nu marinimositate magiara.

Totu in acésta fóia liberala (!) magiari ceteramu si acea asertiune démna (?) de o partita liberala, dicendu ca in fruntea comitaliloru trebuie denumiti totu barbati *cu stare vedia mare*, — apoi guvernulu a si denumitu de comiti supremi totu *nobili* afara de vre-o doi trei nemagiari.

Astfelu se propaga democrati'a chiaru de o fóia liberala (!), apoi ce se mai acceptam de la cele neliberale?

Intre multimea foiloru magiare numai un'a cam propaga si principiul democratice, acésta e fóia de curendu aparuta: „*Magyar Ujság*,” carea intr' adeveru coresponde chiamarei sale de a lumina, de a intari credinti'a in venitoriulu si a nu desperá in presinte.

Acésta fóia adeseori vorbesce si despre natiunalitati si totu de una se exprime fara nicio reserva in privintia indestulirei natiunalitatiloru. Salutamu cu bucuria acestu organu care recunósce ca numai prin indestulirea natiunalitatiloru se va poté realisa adevrata libertate in tier'a, — ideiele desvoltate de acésta fóia fara indoiéla vor avé resunetu in anitele magiariloru, — acele cuvinte trebuie se descepte sentimentele nobile cari s'au amortitu prin metehnele aristocratice.

In deplinu consentimú cu acestu organu sinceru, candu dice ca e convinsu cumca pana ce domnesce spiretulu *aristocratice*, nici ca póte fi vorba despre adevrata libertate, despre vietia cetatanésca, despre industria, comeriulu cu unu cuventu despre bunastarea materiala si spiretuala a tierrei.

Totu acésta fóia dise mai de curendu si neincetatu demustra cu taria ca politicea presinte, ce *pare a fi in majoritate*, nu *represente* adeveratele interese a le tierrei, nu coresponde nici dorintieloru mai liberale a le magiariloru necum se póta indestulá pre nemagiari.

Daca ar urmá pe acésta cale si celelalte foi nemagiare, in scurtu timpu s'ar lamuri in deplinu adevrat'a pusetiune a tierrei si s'ar realisa contielegerea natiunalitatiloru setósa de libertate si scarbita de fariseismu.

Vom fi pururo cu atentiune la tóte micamintele si parerile diaristice magiare, din cari inse putienú credemú ca vom poté comunicá ca imbucuratoriu pentru noi.

ge totu asiá, astadi mane anevoia se va gasi in elementulu turcescu celu cuceritoriu unu omu capace a guverná. De ar fi macaru cei cuceriti mai buni, dar — dorere! — nu sunt.

Traimú intr'unu timpu, in care guvernarea compete celui mai cu minte, mai invetiatu, presupunendu ca este si mai de omenia. Europ'a intréga se ocupa de invetiamentulu popórulei. Potu spune d. e. Svitier'a, unde anevoia se va gasi unu locutoriu macar care se nu scie ceti si scrié. Chiar Angli'a, a careia aristocrati'a anevoia cede din privilegiile sale, de 20 ani in ócece face pasi gigantici intru invetiamentulu popóralu. Prusi'a au invinsu a supra Austriei la Sadowa, probabilminte numai pentru ca popórulei ei este mai invetiatu. Deci se ne invoimú noi in scaderea intielegintie, candu cea lalta parte a Europei si-o inmultiesce?

Majestate! se nu te amagési a crede, ca ai face destulu pentru invetiamentulu popórulei, infintiandu pretutindenea scóle, cari ar remané góle, séu le ar cereatá nisece copii dejositi si fara de calitati.

Profesorulu primu alu popóraloru, celu mai mare si care nu póte fi substituitu, este libertatea.

Popórulei schiavu despretiuesce invetiatur'a, si cécra lumin'a numai dupa asecurarea drepturiloru sale. Popórulei neinvetiatu si apesatu este slabu si tradatori.

Majestate! dorere ca scapetarea barbatiei morali si intiesuali nu suntú unicele ranc ale situatiunei nóstre. Pretutindene intempinamu

necazurile seracice. Majes. Ta adese ori ai fostu silitu a observá goletatea tesaurulu, adese ai fostu in lips'a de a nu poté platí regulatu nici armat'a nici oficialii. Adese ori Ti-ai spusu parerea de reu pentru salariile mici ce le primescu oficialii statulu, sciindu Maj. Ta pré bine ca oficialulu reu salarisatu despóia popórule.

Dar complicatiunile finantiale ale guvernulu Maj. Tale in sine luate sunt mici, si ce'a ce sparia este situatiunea ascunsa manifestata prin ele. Guvernulu Maj. Tale face din tóte cele mai putiene spese in proportiune cu numerulu poporatiunii. De unde dar complicatiunile finantiale? De acolo ca contributiunea nu e bine aruncata, si mai vertosu de acolo ca popórule in ignorantia sa s'a datu lonevirei. Asié se intempla apoi ca supusii Maj. Tale nu potú suportá sarcinele ce altii le ar aflá de usiore.

Industria, comeriulu si agricultura, tóte suntú in decadintia. Popórale par ca-si uita necesitatile loru. Si-vedu perirea, si nici o putere nu e in stare se-i impintene.

Europeniú ni batjocurescu si natiunea si religiunea. Ei dicu ca nu suntemú buni de catu la batalia si ca fatalismulu religiosu ni manca puterile. Dar natiunea nóstra nu e, de catu cum sunt si alte natiuni. Daca avú rola in eroismu, acést'a s'a intemplatu pentru ca si-a voitú locu in lume. Au facutu precum facura francii, germanii, arabii. Calitatile omenesce, desvólte-se ele in batalia ori la industria, suntú si remanu acele-si, si popórule celu mai erou

póte fi celu mai bunn agronomu. Angli'a si Franci'a ni sunt esemple. — Éra religiunea nóstra crediendu in despusetiunea suprema si nepenetrabila a providentii, pare a nu diferi de alte religiuni. Si crestiniú au o dogma care tocma asiá e de fatala ca si a nóstra, adeca apostolulu loru S. Paulu propaga cumca omulu e astfelu in man'a lui Ddieu, precum e ól'a in man'a olariulu. Dar Majestate! ast'a nu-i impedece pre ei a-si desvólta puterile pentru a castigá avutii, si noi am face bine de i-am imitá.

Ce'a ce ne-au impedecatú pre noi, a ne face popórule activu si industrialu ca si altele, a fostu sistem'a nóstra politica. Unde domnesce despotismulu si despoierea, unde nimenea e securu ca va poté gustá fruptulu ustanelorulu lui, acolo nici nu se va ustaní. Asié a fostu acést'a in Franci'a nainte de revolutiunea de la 1789. Majestate! acésta tier'a frumoésa de care te miri Maj. Ta si me miru si eu, numai indaru a fostu incungiuata de natiuni cu industria, indaru si a avutú barbati mari de statu, cari voiau se-i inaltie industri'a. Absolutismulu, desi intieleptu, n'a potutu intemeia industria. In locurile de frunte ale provinciiloru locutorii abid poteau fi recunoscuti de ómeni, se imbracau in pei de animale selbatice si se sustieneau prin paduri; celu mai simplu vestimentu civile, era lucrú nemaí auditu. 30 de ani dupa eliberare, — Majestate! eu facu bine socót'a — 30 de ani dupa a. 1789, tóte au fostu schimbate, si astadi Franci'a, multiamita libertatei sale, ocupa locu

intre natiunile cele mai avute si cele mai active din lume. Pentru ca, Majestate! popórule si in privintia materiala totu din libertate traiesce, si unde nu este dreptate, acolo popórule va avé pururo lipse si necadiuri.

Majestate! candu unu popóru ajunge la starea trista aratata mai sus, candu i scade puterea morala, cea intelectuala, ajunge a-si vedé tesaurulu golu: atunci nu se póte oprí la corera de reforme. Reforme! cate nu s'au promisú, s'au promisú, s'au si datu la noi, si cate nu se mai promisú si in óra in care scriu? Dar astadi trebuie se mergemú mai departe, venindu la tronul si cerendu: Majestate! mantuesce impetrat'a, mantuesce-o dandu-i o constitutiune, care se stabilesca drepturi si detorintie egali pentru musulmani si pentru crestini, asiè: apoi se va infintia fratietatea intre cuceritori si cei cuceriti, despre carea Europ'a apuséna se indoiesce.

Vedu, Majestate, cum consiliarii cei ne preceptuti si falsi vor cercá a te abate ca dominatoriulu se nu céda din drepturile sale, ca constitutiunea va silí pre musulmanu se renuncé la ceea ce-i place scl. Majestate! aceia suntú consiliarii necredinciosii si nepreceptuti, respingeputerile loru si popórule se respingá inspiratiunile loru. Constitutiunea va restringe numai unu lucrú, voi'a propria; si va sugrumá numai unulu, calcarea legiloru. De la domnitoriulu luá constitutiunea, numai una libertate: libertatea a se amagi pentru a face reu. Pe popórule nu-lu va silí la necei unu sacrificiu contrariu demnitatiei si prosperitatei sale. I va asecurá





13 cr. Din cari scotiindu-se unu pasivu de 894 fl. 13 cr., remane statulu activu curatu alu fondului 37.229 fl. 85¼ cr. v. a.

**Notitie literare si scientifiche.**

Doué poeme dramatice noue au aparutu de curendu in Bucuresci: Rasvan Voda, drama in versuri de D. B. P. Hajdeu, cunosutul nostru publicistu, si Vornicu Bucioi, drama de D. V. A. Urechia, nu mai putinu cunoscutu pentru meritele sale literare. Diarele Bucurescene ni vestescu, ca reprezentatiunea acestoru drame a avutu unu succesu mare si bine meritatu. Critice asupra lor au esitu pana acuma in „Romanulu” si „Trompeta Carpatiloru.” In Iassi s'a reprezentatu decurendu „Asulu de treffa,” comedia nationala intr'unu actu. In Galati va aparè in curendu o brosiura „Despre ortografia Romaniu” de D. A. Gregoriadi Bonachi. Cetimu pentru antia' ora acestu nume intre publicistii romani si suntem curiosi de a cunósce sistem'a de ortografie ce va propune autorulu. Din isvoru privatu amu auditu inse ca junele autoru se ocupa de multi ani de dile cu studii filologice asupra limbii nostre. Desi multu controversat'a cestiune a ortografiei romane a formatu obiectulu studiilor speciale si indelungate a celebritatiloru nostre filologice din tote terile romane, uramu succesu junelui autoru si ne place a spera ca publicatiunea sa va contribu a respandirea luminei in acesta grea si insemnata materie. „Convorbiri L.”

**Marce dualistice postali.** Ministeriulu unguerescu de comerciu, agricultura si industria aduce la cunoscintia publica, cu dtulu 1 maiu, cumea din acesta di elu a primitu administratiunea postala. Totodata face cunoscutu ca marcele de acum de epistole si de diarie remanu in comunicatiune pana la 30 ale l. c. De la 1 juniu voru intrá in comunicatiune marce noue de epistole si diarie, cari voru avé imprimatu portretulu Maj. Sale. De la 1 maiu si uneltele de tipariu ale postei si ale oficiilor telegrafice, ce suntu destinate pentru comunicatiunea cu publiculu, s'au tiparitu in limb'a

nemtiésca si magiara; totasi si carutielo postali vor primi in locu de coloratura galbina, un'a verde. Epistolarii ung. candu voru fi in oficiu, vor portá nesmintitu atila rosiiu-alba-veneta. (?)

**Aflamu in „Korunk” din Clusiu** o corespundintia din Abrudu care reféra despre caldurós'a intempinare ce o primi din partea romanilor deputatulu rom. Hodosiu, si dice ca magiariloru nu li pare reu pentru ca romanii si-indunediésescu deputatulu lor, ei li pare reu ca prin astfelu de conturbare de pace se periclitá patria. Li pare reu magiariloru — continua mai departe — ca cei ce jóca rola primaria (adeca unii romani) suntu dirigatori comitatensi si orasiensesi si ca atari nu pórtá grigo ca se sustina liniseca, ei ei senguri atitia poporulu. La urma incheie cu o sfatuire, dicendu ca ast'a nu mai póte durá multu timpu. Cinc vre se fie dirigatori trebuie se fie capace, cu principie curate. (Toam'a vorbiramu despre morala politica.)

**Sorte amara** persecuta pro voluntarii ce s'au dusu in Messicu. In a 1863 se destina spre acestu scopu multi poloni, pentru se scape de internare; scapandu de necadiurile din Messicu retornara in patria-le seraci ca vai de ei. Peste acestea, spune „Czas,” ca la 1 maiu se adusera mai multi din Galiti'a la Michalowie, pentru ca se-i predee Rusiei.

**Parastasu.** Baitia in 9/21 aprile 1867. Dorerós'a perdere a unui lucéferu de pre orizontele multu probatei nostre natieni, este ans'a unui doliu si aci in epidulu montanu Baitia, in duminea'a floriloru nu intardiara a celebra unu parastasu in etern'a memoria a binemeritatulu barbatu Georgiu Pop'a, fostulu com. supr. In acesta di dupa premérs'a contielegere a intielegintiei romane de aici, cu preotulu loculu Avreamu Groz'a, se purcése, dupa finitulu S. Liturgii numai decatu la celebrarea de parastasu. Spre orientarea numerosulu poporu ce erá de fatia, incatu abia au avutu toti incapere in lantrulu s. bisericii, din partea D. Jurasore Georgiu Danila s'a tie-

nut un'a scurta vorbire relativa la acelu parastasu. In acést'a s'a accentuatu cu deosebire pré simti'a perdere a barbatulu mai sus amintitu, atunci candu nai'a natieni nostre de nou se afla aruncata in viforulu marinu; la finca vorbirii arata cum trecutul natieni nostre a fostu unu léganu de suferintie fatia cu alte nationalitati, ce au dusu si voiescu inca si astadi egiemonia impunatóre si incheia vorbirea cu „fi-i repansatulu tierin'a usiora!” ce se repetá din partea intregulu publicu, cu laoreme de durere. Petru Jorgoviciu, docinte.

**Consecintia.** Din partile resaritenoe ale Biharei, anume din cerculu Coului am primitu multe corespundintie tanguitóre contra judelui de acolo Ionu Vass (séu cum lu nuniau corespundintiele: Vasidni) unele le-am publicate, cateva n'au potutu incepe. Ovrei, morala, grelusii confesionali, barbele unoru preoti cu ocaziunea venirei comitelui Szlavý etc. erau obiectele acelu corespundintie. — Acum'a inse ni se sorie ca cercula o petitiune care voiesce pre d, Vass éra in Cou. Asta petitiune — abstragendu de la form'a constitutiunala — nu ni o potemu impacá cu corespundintiele nostre de mai nainte, caici ori corespundintiele nostre au fostu mintinóse si in acestu casu s'a facutu nedreptate dlui Vasiiu, ori dd. petitiunatori acum si-au perdutu sentiulu a-si voé binele propriu. Deci pentru ca se nu remane d. Vasiiu atinsu la onóre, neei redactiunea amagita, noi vom cerca a castigá unu esemplariu din acea petitiune, si acei corespundinti ai nostri cari au subserisu petitiunea li vom dá numele publicitatei, fie veri care, ca insisi se dec séma de faptele lor, candu au gresitu: in corespundintie, ori in petitiune. Unu domnu cor. a si subseris'o, dsa retraga, séu faca cum lu va invetiá preceperea propria.

**Responsuri:** Dlui Sig. Bortea: Nr. insemnatu in reclamatiunea prima inca n'a fostu aparutu. Cestia de acum se trimitu. A d m.

**Cursurile din 3 maiu 1867. n. sér'a.**

(dupa aretare oficiale.)

|  | bani   | marf.  |
|--|--------|--------|
| <b>Imprumutele de stat:</b>                  |        |        |
| Celo cu 5% in val. austr.                    | 54-90  | 55-10  |
| „ „ contributiunail.                         | 88-50  | 89-—   |
| „ „ 6ue in argint.                           | 81-25  | 85-75  |
| Cele in argint d. 1865 (in 500 franci)       | 80-50  | 81-50  |
| Cele nationali cu 5% (jan.)                  | 70-80  | 71-20  |
| „ metalice cu 5% „                           | 58-50  | 58-75  |
| „ „ maiu- no 7.                              | 60-25  | 60-50  |
| „ „ 4½% „                                    | 51-25  | 51-75  |
| „ „ 4% „                                     | 45-50  | 46-—   |
| „ „ 3% „                                     | 34-25  | 34-75  |
| <b>Efecte de loteria:</b>                    |        |        |
| Sortile de stat din 1864                     | 73-20  | 73-30  |
| „ „ 1860½ in celo intrege                    | 83-20  | 83-40  |
| „ „ 1/6 separata                             | 89-—   | 89-25  |
| „ „ 4% din 1854                              | 74-—   | 74-50  |
| „ „ din 1859, 1/2                            | 139-50 | 140-—  |
| „ bancet de credit                           | 123-50 | 124-—  |
| „ societ. vapor. dunarene cu 4%              | 84-—   | 85-—   |
| „ Inprum. princip. Eszterházy à 40 fl.       | 85-—   | 90-—   |
| „ „ Salm à „                                 | 29-—   | 30-—   |
| „ „ cont. Palfy à „                          | 22-—   | 24-—   |
| „ „ princ. Clary à „                         | 23-—   | 25-—   |
| „ „ cont. St. Genois à „                     | 21-—   | 23-—   |
| „ „ princ. Windischgrätz à 20                | 16-—   | 17-—   |
| „ „ cont. Waldstein à „                      | 20-—   | 21-—   |
| „ „ Keglevich à 10                           | 13-50  | 14-25  |
| <b>Obligatiuni desarruinatóre de pament:</b> |        |        |
| Cele din Ungaria                             | 71-50  | 72-50  |
| „ Banatul tem.                               | 71-—   | 72-—   |
| „ Bucovina                                   | 66-50  | 67-—   |
| „ Transilvania                               | 65-75  | 69-75  |
| <b>Actiuni:</b>                              |        |        |
| A bancet nationali                           | 714-—  | 716-—  |
| „ de credit                                  | 168-—  | 168-20 |
| „ „ scont                                    | 601-—  | 603-—  |
| „ „ anglo-austriace                          | 92-25  | 92-75  |
| A societatei vapor. dunar.                   | 467-—  | 469-—  |
| „ „ Lloydului                                | 180-—  | 185-—  |
| A drumulu ferat de nord                      | 165-—  | 165-50 |
| „ „ stat                                     | 199-30 | 199-50 |
| „ „ apus (Elisabeth)                         | 134-50 | 135-50 |
| „ „ sud                                      | 196-—  | 197-—  |
| „ „ langa Tisa                               | 147-—  | 147-—  |
| „ „ „Lemberg-Czernowitz                      | 171-—  | 172-—  |
| <b>Bani:</b>                                 |        |        |
| Galbenii imperatesci                         | 6-20   | 6-20   |
| Napoleon'd'ori                               | 10-52  | 10-53  |
| Friedrichsd'ori                              | 11-05  | 11-15  |
| Suverenii engl.                              | 13-10  | 13-20  |
| Imperialii rusesoi                           | 16-75  | 10-80  |
| Argintulu                                    | 129-75 | 130-25 |

**Comunicatiunea drumurilor de feru.**

**Vien'a-Pest'a-Segedin-Temisior'a-Baziasiu.**

| De la      | Vien'a         | pléca la    | 7 ore 45 minute demaneti'a, si la | Pretulu pe clasea I.  |               |       | cl. III. |
|------------|----------------|-------------|-----------------------------------|-----------------------|---------------|-------|----------|
|            |                |             |                                   | fl.                   | cr.           | fl.   |          |
| De la      | Vien'a         | pléca la    | 7 ore 45 minute demaneti'a, si la | 8 ore — minute sér'a. |               |       |          |
| „          | Posion         | „ 10 „ 24 „ | „                                 | „ 10 „ 51 „           | „ 3 33        | 2 50  | 1 67     |
| „          | Neuhäusel      | „ 1 „ 23 „  | diu'a, „                          | „ 1 „ 54 „            | nóptea 7 81   | 5 87  | 3 91     |
| „          | Pest'a         | „ 5 „ 19 „  | dupa méd., „                      | „ 6 „ 31 „            | deman. 13 69  | 10 31 | 6 91     |
| „          | Czegléd        | „ 7 „ 54 „  | „                                 | „ 9 „ 14 „            | „ 17 36       | 13 6  | 8 76     |
| „          | Segedin        | „ 12 „ 12 „ | nóptea, „                         | „ 2 „ 55 „            | dup. m. 22 87 | 17 19 | 11 51    |
| „          | Temisior'a     | „ 3 „ 55 „  | demaneti'a „                      | „ 7 „ 47 „            | „ 28 38       | 21 33 | 14 26    |
| „          | Jasenov'a      | „ 8 „ 4 „   | „                                 | „                     | „ 32 97       | 24 77 | 16 56    |
| „          | Beseric'a-Alba | „ 8 „ 40 „  | „                                 | „                     | „ 33 52       | 25 18 | 16 83    |
| Sosescé in | Baziasiu       | la 9 „ 10 „ | „                                 | „                     | „ 34 7        | 25 59 | 17 11    |

\*) De la Temisior'a la Baziasiu comunica numai odata.

**Jasenov'a-Oravit'a.**

|            |           |              |                            |
|------------|-----------|--------------|----------------------------|
| De la      | Jasenov'a | pléca la     | 8 ore 30 minute demaneti'a |
| „          | Jam       | „ 9 „ 12 „   | „                          |
| „          | Racasia   | „ 10 „ 12 „  | „                          |
| Sosescé in | Oravit'a  | la 10 „ 57 „ | „                          |

**Vien'a-Oradea-Mare.**

| De la      | Vien'a           | pléca la    | 8 ore — minute sér'a. | Pretulu pe clasea I. |         |         | cl. III. |
|------------|------------------|-------------|-----------------------|----------------------|---------|---------|----------|
|            |                  |             |                       | fl.                  | cr.     | fl.     |          |
| De la      | Vien'a           | pléca la    | 8 ore — minute sér'a. |                      |         |         |          |
| „          | Pest'a           | „ 6 „ 35 „  | deman. „              | „ 13 69              | „ 10 31 | „ 6 91  |          |
| „          | Czegléd          | „ 9 „ 27 „  | „                     | „ 17 36              | „ 13 6  | „ 8 76  |          |
| „          | Püspök-Ladány *) | „ 1 „ 58 „  | dup. méd. „           | „ 22 61              | „ 17 —  | „ 11 39 |          |
| Sosescé in | Orade            | la 4 „ 38 „ | „                     | „ 25 98              | „ 19 53 | „ 13 8  |          |

\*) cale laterale duce la Dobritin, unde sosescé la 3 ore dupa médiadi.

**Vien'a-Arad.**

| De la      | Vien'a  | pléca la   | 8 ore — minute sér'a. | Pretulu pe clasea I. |         |         | cl. III. |
|------------|---------|------------|-----------------------|----------------------|---------|---------|----------|
|            |         |            |                       | fl.                  | cr.     | fl.     |          |
| De la      | Vien'a  | pléca la   | 8 ore — minute sér'a. |                      |         |         |          |
| „          | Pest'a  | „ 6 „ 25 „ | deman. „              | „ 13 69              | „ 10 31 | „ 6 91  |          |
| „          | Czegléd | „ 9 „ 47 „ | „                     | „ 17 36              | „ 13 6  | „ 8 76  |          |
| „          | Solnoc  | „ 11 „ 2 „ | „                     | „ 18 86              | „ 14 19 | „ 9 51  |          |
| Sosescé in | Arad    | la 5 „ — „ | sér'a „               | „ 26 32              | „ 19 81 | „ 13 26 |          |

**Vien'a-Paris.**

|            |            |           |                       |
|------------|------------|-----------|-----------------------|
| De la      | Vien'a     | pléca     | 4 ore 30 minute sér'a |
| „          | Salzburg   | „ 1 „ —   | nóptea                |
| „          | Monac      | „ 5 „ 45  | deman.                |
| „          | Stuttgart  | „ 11 „ 45 | „                     |
| „          | Mühlacker  | „ 12 „ 55 | diu'a                 |
| „          | Carlsruhe  | „ 2 „ 10  | dupa méd.             |
| „          | Strassburg | „ 5 „ 25  | „                     |
| Sosescé in | Paris      | la 5 „ —  | demaneti'a            |

(Clasea I. costa 68 fl. 84 cr. éra clasea II. 50 fl. 32 cr. Bani se numera in argint.)

**Comunicatiunea posteloru.**

De la **Oradea-Mare** la **Clusiu**, pléca in tote dídele la 6. ore 30 minute dupa médiadi, sosescé in Clusiu la 1. ora 30 minute dupa médiadi. Cale de 19 4/5 mile, tiene 18 ore 40 minute.  
 „ **Clusiu** la **Orade** pléca in tote dídele la 12 ore diu'a, sosescé in Orade la 6 ore 40 minute demaneti'a.  
 „ **Arad** la **Sibii** (prin Dev'a) pléca in tote dídele, la 7 ore sér'a, sosescé in Sibii la 2 ore 15 minute nóptea. Cale de 35 3/4 mile, tiene 31 ore 15 minute.  
 „ **Sibii** la **Arad** (prin Dev'a) pléca in tote dídele la 7 ore sér'a, sosescé in Arad la 1 ora 45 minute nóptea.  
 „ **Temisior'a** la **Sibii** pléca in tote dídele la 6 ore deman. sosescé in Sibii la 1 ora 30 min. dupa médiadi. Cale de 36 3/4 mile, tiene 31 ore 30 min.  
 „ **Sibii** la **Temisior'a** pléca in tote dídele la 12 ore diu'a, sosescé in Temisior'a la 7 ore 40 minute sér'a.  
 „ **Temisior'a** la **Orsiov'a** pléca luni-a, marti-a, joi-a, si sambet'a la 6 ore demaneti'a, sosescé in Orsiov'a la 6 ore deman. Cale de 26 3/4 mile, tiene 24 ore.  
 „ **Orsiov'a** la **Temisior'a** pléca dominica'a, marti-a, mercuri-a si vineri-a la 6 ore sér'a, sosescé in Temisior'a la 6 ore sér'a in diu'a urmatóre.

„ **Temisior'a** la **Arad** pléca in tote dídele la 6 ore dem. sosescé in A. la 11 ore 45 min. diu'a. Cale de 7 mile, tiene 5 ore 45 min.  
 „ **Arad** la **Temisior'a** pléca in tote dídele la 2 ore dupa médiadi, sosescé la 7 ore 45 min. sér'a.  
 „ **Sibii** la **Clusiu** pléca in tote dídele, la 3 ore d. m. sosescé la 9 ore 20 min. deman. Cale de 21 3/4 mile, tiene 18 ore 20 min.  
 „ **Clusiu** la **Sibii** pléca in tote dídele la 5 ore dupa méd. sosescé la 11 ore 50 min. diu'a.  
 „ **Sibii** la **Brasiovu** pléca in tote dídele la 5 ore dupa méd. sosescé la 7 ore 25 min. deman. Cale de 18 1/2 mile, tiene 14 ore 25 min.  
 „ **Brasiovu** la **Sibii** pléca in tote dídele la 7 ore sér'a, sosescé la 9 deman.  
 „ **Sibii** la **Muresiu-Osiorheiu** pléca luni-a, marti-a, vineri-a, si sambet'a la 7 ore sér'a, sosescé la 1 ora 5 min. d. m. Cale de 19 1/4 mile, tiene 18 ore 5 min.  
 „ **Muresiu-Osiorheiu** la **Sibii** pléca luni-a, marti-a, mercuri-a si sambet'a la 8 ore deman. sosescé la 2 ore 35 min. nóptea.